

Josep Pla

~~Pla~~
CARTES D'ITÀLIA

~~Pla~~
[segona serie de "Cartes de lluny"]

Editorial Selecta

Barcelona.

Proleg -

Aquest és el segon volum de la sèrie de "Cartes de lluny" i recull escrits sobre Itàlia. És segura - si no es produeixen més inesperats - la publicació, en aquesta sèrie de dos volums més; potser, si tot va com esperem, de quatre.

Aquests "Cartes d'Itàlia" formen un llibre sensiblement distint de "Cartes de lluny", obediexen a un estat d'espirit diferent. "Cartes de lluny" fou escrit a l'etgar d'un viatge, sense cap pla preconcibut, ni cap ordre prefixat, amb la mera intenció de descriure la realitat extèria, deixant anar lliurement el pensament al davant de la sensació de la terra i els cels nordics - una simfonia una mica irregular i monòtona. És un llibre d'un realisme vagament líric, una mica flotant, que correspon a una etapa de la joventut que indefectiblement s'ha de passar. Aquests "Cartes d'Itàlia" són una altra cosa. Formen un llibre de sensacions organitzades al voltant del color vert que amb que són pintades les finestres d'Itàlia.

~~El viatge és que,~~ des de que ara deu fer trenta cinc anys, vaig fer el primer viatge a ~~Itàlia~~ ^{la península}, amb aquells meus, ciència, aquella gana, aquella desitjada per les coses de la vida, que encara avui, quan hi penso, em fa gràcia, me tinguet present, com una obsessió, la necessitat de fer un llibre, encarat, d'èxit, amb el que constitueix el nostre horitzó més natural i es troba més lligat físicament, amb la nostra manera d'ésser. No he pogut sentir-me mai completament estranger en cap lloc ni en cap port del ~~l'altre~~ terreni i em faig d'il·lúrio de suposar que en aquest ambient i posats tu per tu, ens entenem tots amb la mirada. Aquests mar ha creat un comú denominador, difícil certament de definir, però antiquíssim i cert, que es manifesta a través de moltes formes de l'acció positiva i fins i tot en una lucida, general insatisfacció més o menys resignada - el requit a plena llum, assolat.

D'aquí en perfe, precisament, una familiaritat que per mi i tan, al menys, és favorable al treball

literari. Els escrits que tenim una falta d'imagi-
nació gairabé ridícula, necessitem, per escriure, forts
excitants externs, mes que formes conegudes i familiars,
si no disposem, al menys, d'un gran contact,
escriure el paper ens fatiga. Ara bé: es paradoxal-
ment aquesta dificultat tècnica el que m'ha
fet persistir sobre aquest llibre. He volgut vengejar
o al menys fer-me l'el·lencio que venia una
dificultat, desde el punt de vista de l'opinió, aquesta
formidaria una mica puert m'ha fet un lle posi-
tív: m'ha fet comprendre amb una persistència
molt sovintejada, fins a quin punt els meus mitjans
d'expressió són insuficients i mancats.

de la gran quantitat de notes que tinc en castró sobre
motius que podrien anomenar arrelats, m'he fet una tria
que és el que constitueix aquest llibre. Algunes d'aquestes
notes, foren escrites en plena joventut; d'altres, ho han
estat fa poques setmanes. Si les publico no és pas amb
l'intenció de pretendre haver descobert alguna cosa, ni
per tractar de formular ~~alguna cosa~~ una, que preferiria
personalíssima. Itàlia ~~permett~~ me tenen vartíssim i ofereix
una sinceritat permanent de reaccions ~~permanents~~ ma-
cabable. Aspirar que sobre d'elles es pugui produir
alguna uniformitat seria gairabé una falta de cortesia.

Ho he escrit altre vegada: m'ha agradat i m'a-
grada encara d'auar pel món. Arribar a una ciutat
desconeguda, baixar a l'hotel, prendre un bany, vestir-
me i sortir al carrer a l'estar, a badar i a fer
de frau foraster ha estat, per mi, una ~~de~~ de les
coses agradables de la vida. A Itàlia, el mètode
és pot aplicar sense perill de perdre temps, perquè
la quantitat de maravella que conté - en els elocs, en
insospitats, mes, inpensats, i mes, a fora me - es incun-
table. Després, al vespre, penso amb el que he vist i
ho escric de la manera mes clara i sencilla que
m'és possible - com aquell que escriu a un amic o
a la família. I veus - ho aquí - -

En aquest llibre no es parla específicament de Roma. S'ha
allargat massa. Roma és una cosa a part i ho J. P.
d'una altra - potes - com una cosa a part.

Palapugell, tard 1954